



Claude WISELER
President vun der
Chamber vun den Deputéierten
19, um Krautmaart
L-1728 Lëtzebuerg

Lëtzebuerg, den 13/11/2025

Här President,

Sou wéi den Artikel 80 vun eisem Chambersreglement et virgesäit, bieden ech lech, dës parlamentaresch Fro un de Minister fir Wirtschaft weiderzeleeden.

Fir d'Ufro oder d'Erweiterung vun enger Etablissementsgeneemegung (autorisation d'établissement) mussen d'Entrepreneuren hir honorabilité professionnelle noweisen. Een Deel vun dëser Iwwerpräiwung ass d'Virleeë vun engem Extrait aus dem Strofregëster (Casier judiciaire).

Wéi eis vu betreffenen Entrepreneuren zougedroe gouf, schéngt et eng spezifesch Hürd fir Persounen ze ginn, déi nach keng 10 Joer zu Lëtzebuerg wunnen. Dës Persounen mussen anscheinend, onofhängeg vun hirer Nationalitéit, en Extrait aus dem Strofdossier vun hirem Hierkonftsland abrénge. Dës Ufuerderung gëtt als komplizéiert an zäitintensiv ugesinn.

Besounesch inkohärent schéngt dës Reegel a Fäll, wou en Entrepreneur, deen d'Prozedur fir seng éischt Geneemegung scho mat Erfolleg duerchlaf huet a seng honorabilité professionnelle deemools nogewisen huet, elo fir eng simpel Erweiterung vu senger Aktivitéit dës Pabeieren nees muss abrénge. Dëst widderhëlt net nëmme eng administrativ Demarche, mee stellt d'Verhältnesméissegkeet a Fro, besounesch wann déi betrafte Persoun méttlerweil d'Lëtzebuurger Nationalitéit ugeholl huet.

An deem Zesammenhang wéilt ech dem Minister dës Froe stellen:

1. Kann den Här Minister confirméieren, dass Persounen, déi eng Etablissementsgeneemegung erwidere wëllen a manner wéi 10 Joer zu Lëtzebuerg residéieren, en Extrait aus dem Strofdossier vun hirem viregte Residenzland musse virleeën?
2. Kann de Minister confirméieren, dass dës Ufuerderung och fir naturaliséiert Lëtzebuurger Bierger gëllt?



3. Aus wéi engem Grond muss d'honorabilité professionnelle duerch en auslännesche Strofdossier op en Neits iwwerpréift ginn, obwuel dës scho bei der éischter Geneemegung vum selwechten Entrepreneur festgestallt gouf?
4. Steet dës zousätzlech Kontroll am Aklang mam Prinzip vun der administrativer Vereinfachung? Gëtt et Pläng, dës Prozedur unzepassen, fir eng duebel Iwwerpréiwung bei simplen Erweiterunge vun Aktivitéiten ze verhënneren?

Mat déiwem Respekt,



CLEMENT Sven
Deputéierten

